

### 歷史系辦唐代文化國際研討

【舒宜萍淡江校園報導】由本校歷史系與國立臺北大學歷史系合辦的第十四屆唐代文化國際學術研討會，於 11 月 27 日在本校守謙國際會議中心 3 樓 HC306 及 28 日在臺北大學文 1F01 國際會議廳舉行，邀請臺、美、日、韓、香港及大陸多所大學相關學者共發表 58 篇論文，國外學者多以視訊方式與會。

研討會共進行三場專題演講，分別邀請國立成功大學學藝教授王三慶、日本明治大學東亞石刻文物所所長氣賀澤保規及大陸陝西師範大學中國唐史學會會長杜文玉進行專題講座。

會中研討多樣化的主題，涵蓋唐史、傳奇、文學、宗教、國家治理、法律、佛經、石刻藝術、墓誌等，以更深入研究唐代盛世的各種文化樣貌。邀請學者包括加州大學聖地牙哥分校中國研究中心特聘研究員吳琦章、韓國外國語大學歷史系主任金相範、香港中文大學等學者、大陸復旦大學等 14 所大學相關教師，及國內臺灣師範大學等公立大學教授研討。

### 大陸所談美選後中台新局勢

【林意婷淡江校園報導】11 月 11 日晚上 7 時，大陸研究所在臺北校園舉辦「美國選舉落幕，美中台新局勢」座談會，由大陸所所長陳建甫主持，邀請兩岸政策協會理事長譚耀南、大陸所副所長張五岳、助理教授洪耀南，針對美國總統選舉對兩岸局勢觀察影響進行說明，與約 20 位師生探討美中台關係的未來發展。

譚耀南說明這次選舉現況，認為川普雖試圖讓結果翻盤，但可從中累積政治能量並削弱拜登擔任總統的正當性，整體觀察美中關係這一年應不會有太大變化。張五岳指出，這次雙方在經濟、種族、經濟等攻防激烈，卻在對中議題有極高共識，無論誰當選都會順應在美的反中方向，目前來看中國大陸對臺灣沒有很明確的方向，建議以穩健步伐，先求穩再求好為主。

洪耀南從現今國際局勢、臺美近期緊密合作等面向來談這次美國總統選舉，他提及，未來無論誰當選，美臺關係不會改變，兩岸關係短期內不會有太大變化。

### 林彥伶分享服務課程轉化 USR

【記者張品瀟淡江校園報導】商管學院舉辦「多元與創新」講座，於 11 月 12 日中午 12 時於 B302A 邀請經濟系系主任林彥伶主講：「USR 是什麼？能吃嗎？從 Service-Learning 到 USR」之講座，她說明如何從專業知能服務學習課程擴大到 USR（大學社會責任實踐）計畫的經過、意義以及社會價值。

林彥伶分享其多年帶領「經探號」經濟系同學到柬埔寨服務的過程，經由進入當地、觀察當地小朋友的需求、思考如何預先規劃、實際操作、找尋資源，帶領學生參與計畫並一一解決問題之經驗。她也舉例另一主題為海洋保育淨灘活動，從暑假找尋淡水各校志同道合的老師，包括齊柏林基金會，整合力量，甚至成立粉絲專頁，每週發送議題式相關新聞，到小學去宣導環境教育，促成洲子灣淨灘活動。

### 宋啟辰講零售業人力資源

【記者張容慈淡江校園報導】管理科學系於 11 月 6 日上午 10 時在商管大樓 B713 以「新科技應用下，零售業的人力資源轉型」為主題，邀請全家便利商店公司人力資源部部長宋啟辰蒞臨演講，談論新科技時代的人才需求與學生應具備跨領域的能力，「變遷永遠沒有終點，做有價值、有溫度的事情，保持學習動力，一切皆於畢業後才開始。」逾 260 學生聽講。

宋啟辰說明，當 AI 人工智慧快速發展，科技不知不覺滲透至生活與工作中，邁入零售業 4.0 階段，傳統「選、育、用、留」的人力資源概念，已不足以應付快速變遷的社會環境，數位時代培育專業人才，必須具備多樣能力，可多加強資料科學領域的相關知識。

# 葛校長推動數位轉型 打造無紙化智慧雲端校園

【舒宜萍淡江校園報導】校長葛煥昭於 11 月 17 日下午 2 時在覺生綜合大樓 1501 室由資訊處舉辦的一級主管資安會議中，手持微軟 Surface Go 2，開心宣布：「要打造淡江成為無紙化智慧校園，Surface to go！」並致贈每位一級主管一部，方便開會時使用，下次全校行政會議將以無紙化方式進行會議。



▲葛煥昭校長在資安會議中說明，將推動數位轉型，打造無紙化智慧雲端校園。（攝影／舒宜萍）

資訊處資訊長郭經華介紹，以後不論開會或討論，運用 MS365 和 MS Azure 等軟體打造全雲端校園，該軟體功能強大，在教學、行政、研究、服務上皆可以推動數位轉型，之後還可以服務校友及校友企業。教學支援組組長林東毅表示，未來會開設全校性教育訓練工作坊，教導同仁以手機、平板、筆電皆可使用。

郭經華說明大數據、人工智慧、物聯網是現在必備的資訊應用，與其升級資料處理軟體，不如改為「雲端服務」更為有效益，「如果我們在團隊中可以即時工作，透過雲端硬碟共同協作的比單打獨鬥更為省時省力。」甚至可快速產生專業簡報，因此在資訊安全環境下，可以提升處理速度、達成效率。接著由資訊處網路組組長張雅廷主講資訊安全，他強調，臉書上充斥廣告，常用便宜價格吸引目光，但如需購物應到正統專業的購物網站，以免日後產生糾紛。另外網路消息來源廣泛，看到任何訊息都應看、聽、看、聽，每個人都必須小心求證，盡到查核的責任，不隨便轉傳是基本的認知。

## 資訊處舉辦亞太智慧校園研討暨成果展

【記者宋品瀟淡江校園報導】本校資訊處與優久大學聯盟於 11 月 25 日（週三）在守謙國際會議中心有連廳，舉辦「2020 第五屆亞太大學智慧校園研討暨成果展」，邀請校長葛煥昭、董事長張家宜、教育部次長林騰蛟校友、本校校友總會理事長林健祥及台灣微軟總經理孫基康出席與會。

今年以「讓我們上雲去 - 大學雲端應用實務」為主題，啟動本校與微軟合作打造全雲端校園（Serverless University），並舉行啟動儀式。研討會延續智慧校園主軸，更擴展範疇，分享數位轉型、教學創新、校園雲端應用、學生學習與就業發展、校務研究成果等議題，期待能把握契機，營造新視野，開創新格局。

## 潘伯申等獲臺日放射腫瘤醫學界重視

【舒宜萍淡江校園報導】理學院粒子治療藥物研究中心主任潘伯申、陳志欣與陳銘凱老師於 10 月 31 日在守謙國際會議中心盛大舉辦第二屆 BNCT 台日聯合中子捕獲治療菁英學術交流會議，除獲學校經費大力支持外，會議內容深受國內放射腫瘤醫學界的高度重視。潘伯申更因研究此項合成技術，連續 2 年獲行政院原子能委員會補助，及 108 年度學術合作研究計畫的「優良計畫得獎人」。

這項中子捕獲治療之設計與合成技術亦獲得臺北榮總、林口長庚、臺大醫院、中國醫藥等醫院重視，當天均派了專科醫師代表前來與會，臺北榮總醫師陳一璋表示，由於這是一項非常新穎的腫瘤標靶性粒子治療，在研發過程中惟有透過不斷的交流溝通，治療的觀念技術才能獲得突破與發展。而臺灣放射腫瘤學會的輻中子捕獲治療小組，已邀請潘伯申共同撰寫



▲台日中子捕獲治療菁英學術交流會議合影。（圖／潘伯申提供）

國內第一本針對專科醫師欲從事輻中子捕獲治療的訓練手冊。本次會議同時也將本校的研究能量與其他國家進行接軌，對於提升本校的國際能見度有著重要的幫助。

此會議之著手，日本大阪府立大學 Mitsunori Kirihata 教授主持的輻中子治療研究中心，及大阪醫科大學 BNCT 中心主任小野浩二教授，同意與本校粒子治療藥物研究中心簽署合作備忘錄，大阪府立大學該治療研究中心更與 Stella Pharma 合作，取得日本厚生勞動省的許可，今年三月已正式推出含硼藥劑，未來可望取得相當大的研究合作機會。

而新加坡國家癌症中心新加坡國立癌症中心的 Song-Chick Quah 醫師也說：「雖屬萌芽階段，這次參與交流收穫豐富，也讓我更加了解到輻中子捕獲治療的巨大潛力，也願盡我之力向學界推廣此項新式的癌症治療技術。」本次由於新冠肺炎影響，透過視訊會議讓各國教授們交流依然能充分溝通，日本東京工業大學中村浩之教授表示：「是在淡江大學團隊盡心安排之下，讓與會者進行了充分且富有成果的討論。在此我要向淡江主辦者致上誠摯的謝意。」並互相約定明年（2021）年在日本舉辦第三屆交流大會。

▲台日中子捕獲治療菁英學術交流會議講學者會後合影。（圖／潘伯申提供）

理軟體，不如改為「雲端服務」更為有效益，「如果我們在團隊中可以即時工作，透過雲端硬碟共同協作的比單打獨鬥更為省時省力。」甚至可快速產生專業簡報，因此在資訊安全環境下，可以提升處理速度、達成效率。

接著由資訊處網路組組長張雅廷主講資訊安全，他強調，臉書上充斥廣告，常用便宜價格吸引目光，但如需購物應到正統專業的購物網站，以免日後產生糾紛。另外網路消息來源廣泛，看到任何訊息都應看、聽、看、聽，每個人都必須小心求證，盡到查核的責任，不隨便轉傳是基本的認知。



▲化學系友周文祺（右4）捐贈VR眼鏡及軟體，將化館影像化為立體。（攝影／游曉彤）

## 周文祺贈VR軟體

【記者麥嘉儀淡江校園報導】化學系在 11 月 20 日中午 12 時於鍾靈化學館 C308，舉行化學系與新科技公司鍾靈化學館虛擬實境設備系統捐贈儀式，由化學系傑出系友、新科技公司執行長周文祺博士，捐贈兩款 VR 設備，分別為「簡易版」及「高階版」，前者與手機配合直接使用，也方便攜帶；後者則為體驗感更好，配有耳機以及遙控器，在使用時還有語音說明，化學系主任陳曜鴻表示，此款可用於對外招生及展示之用。

周文祺向師生們介紹可以看到 360 度場景，如何配合軟體使用 VR 設備，已建立一套軟體，在「Google poly」中可以找到，VR 設備已內建有化學館實驗室等 60 個場景，等於整個鍾靈化學館都「放進去」，細細到連實驗室儀器都看得十分清楚，並附上很詳細的文字介紹，就好像鍾靈化學館入口的周期元素表，也透過 VR 設備放大以及解說。其使用方式也很簡單，透過掃碼進手機即可用，不過，周文祺提醒到如果利用「Expeditions」這個 apps，來配合使用會更好。

化學系 11 月 12 日中午 12 時至下午 3 時於商館 B206 邀請周文祺主講：「AI 與 Deep Learning 的科學應用與實作」，由他的恩師林志興教授主持，利用實務角度讓同學學習使用 AI 的工具，約 40 人參加，都是來自不同系所，甚至包括日文系以及商學院同學。周文祺坦言：「AI 跟我們的生活已經綁在一起。」先向同學們介紹 AI 的發展，說明 AI 在生活中的便利性和重要性。

他以 Python 語言搭配 Tensorflow 2.0 與 Google Colab 平台，實作數種 Neural Network 以及 Deep Learning 的演算法，讓同學們可以透過實作過程中，了解到 AI 的操作。周文祺對臺灣的 AI 發展，認為臺灣有著很好的人才以及軟體，但整體策略上沒有好好的推廣 AI，落實的還不夠，臺灣的啟動速度還是慢一點，所以目前還是被幾所大公司主導。不過他也再三強調臺灣人才沒有問題。他表示：「可以將 AI 課程與其他課程融合在一起製作專題來教導同學。」

## 教學評鑑優等獎

### 日文系副教授廖育卿 讓同學綻放無限能量



▲廖育卿從不藏私將所經歷的職場經驗、生活經驗與同學分享。（攝影／黃歡歡）

日本語文學系副教授廖育卿是同學們口中總是帶著陽光氣息的老師，獲得「107 學年度教師評鑑優等獎」的她，踏入杏壇後的核心思維「蓄之期待待」，以花蕾比喻年輕人，要尊重年輕的生命力，並認為每一位同學都擁有無限綻放的能量。

廖育卿講授日本名著選讀、日語會話、中級日語讀本、日本應用文等，她特別提到在「日本名著選讀」時會帶同學讀名著著的人門書、將文學、戲劇作為課程題材，從故事的角度去思考人生與進入社會後的態度，讓同學們在閱讀名著時練習思辨能力，也容易去解構書籍、戲劇背後的意義。她最擔心的是：「同學們因畏懼而不懂得把握時機跨出舒適圈，同時也認為在臺灣的教育裡，沒有教學生如何面對失敗。」因此她常將書中的寓意分享給同學。

她常以臺灣人與日本文化的不同舉例：「之前知道拜神要拍兩下手，我到了日本不管是什麼慶、神社都拍兩下手，殊不知原來有分神道教跟佛教，是不同的拜法！」所以在日文系裡唸的不僅是日文，更需要學習的是日本人的精神，廖育卿會把自己的專長「茶道教育」放在課堂裡，以茶道的精神抽絲剝繭的教導每一個環節，從茶道看日本人的生活態度及人性觀察，像是日本人對用來點茶的茶筌表達尊敬之意，可以看出他們對物品的情感；燒茶的碗也可以細分很多種類的味道，可以看出日本對細節的講究。

在日常教學研究中，廖育卿參加學會，將所專精的日本文學專攻及茶道文化寫成論文，也常將教學場域相關活動作為實踐報告發表，甚至帶著日本文化社同學實作，觀察學生學習情況，如何展現學習「敬語」的成果等，她認為：「因為有背後的努力，才有前人的成功，眼界所及的景象，其實來自於不簡單的過程。」她從不藏私的將自己畢業後所經歷的職場經驗、生活經驗與同學分享。

在茶道界有正式的茶名「廖宗育」，為茶道宗師家元掌門人所取的，廖育卿說，「育」字是希望能夠透過茶道精神，繼續孕育莘莘學子，這也是她學習茶道精神教育的最大緣由。最後，她提到要對任何事永遠保持好奇心，在科技發達時代，繼續學習如何將課程化為以實整虛，她希望同學在接觸不同領域時，都能觸類旁通，也期許自己繼續運用，以精進提升在教育和研究上。（文／鍾明君）

## 網路看更大條

<http://tkutimes.tku.edu.tw/>

### 戰略所分享故事活化教學

本校戰略所於 11 月 19 日中午 12 時在 T306 舉辦「多元與創新」教學研習活動，邀請教科系系主任李世忠分享「活化教學—故事教學」，國際事務副校長王高成、戰略所所長翁明賢、與校內教師共 23 名一起討論故事教學的創新力。（文／林意婷）

### 外籍生參訪林安泰古厝

推廣教育處華語中心 11 月 14 日（週六）舉辦「民俗文化日」體驗活動，柯貝儒老師於帶領外籍生到臺北捷運國山站的「林安泰古厝」。從國山站步行，行經達達週末開市的農夫市集，帶同學們體驗臺灣的自然人文與現代建築。（文／謝采宜）

### 日文系探討漢生病文學

日文系於 11 月 12 日下午 3 時在 T503 舉辦「日治時期台灣漢生病文學」（日本統治期台灣におけるハンセン病文學），邀請一橋大學言語社會研究科教授星宏修擔任主講人，與近 10 位師生一起探討「癩文學」。（文／黃嘉樂）

## 人物短波

### 陸孟雁投身西語翻譯

西語系兼任教師、蘭心藝廊共同創辦人陸孟雁講授西班牙語翻譯課超過十年，她很高興本校將翻譯當成重點課程。父親是我國外交官，從小就看著父親擔任翻譯、口譯，她也跟隨父親職務調動而周遊列國，到過非洲法語系國家喀麥隆，學習法語、西語。因為姊姊法語很好，所以她決定把西語讀到精熟。陸孟雁自大學時期接觸翻譯、口譯工作，研究所畢業後進入中國廣播公司海外部主持西語節目，並擔任翻譯員，經歷過多次國家元首接待邦交外賓的場合，她很樂意將多年累積的「漢西翻譯」各種經驗與知識傳授給學生。（文／舒宜萍）

## 獲廣播金鐘獎 孫銘宏 熱愛廣播 療育人心

【記者張容慈專訪】當行駛於交通道路上感到乏味時，打開收音機，廣播電臺主持人的嗓音傳入耳中，頓時療育人心，「廣播」在人們心中存在著什麼樣的意義呢？對孫銘宏而言，是他生命旅程中不可或缺最重要的部分。

2 年前自淡江資圖系畢業的孫銘宏自小熱愛廣播，今年甫榮獲第 55 屆廣播金鐘獎「社會關懷節目獎」及「社會關懷節目主持人獎」兩項大獎，緣自於大學時期加入淡江之聲廣播電台，經過 3 年專業訓練，畢業後進入警察廣播電臺 2 年，主持「癡運動」身心障礙者之體育運動節目，訪問許多身障人士如何做運動並「愛」上運動。

老師鼓勵記在心 考進淡江之聲

國中時期的孫銘宏喜歡在讀書時光收聽廣播節目，老師曾經稱讚他，「你的聲音這麼好聽，有沒有想往廣播電臺的方向發展？」這一句話，如一種種子深埋在孫銘宏心尖上，隨著年歲慢慢萌芽，以大學考進淡江之聲電台的實習經歷作為養分，不斷滋養、成長、茁壯。憶起在淡江之聲度過的三年時光有苦有樂，孫銘宏記憶猶新，大四時他不僅一肩扛起重金鐘獎轉播專案執行長之責，同時擔任「心情日記」廣播節目主持人，與學務處諮商暨職涯輔導組（現改為諮商職涯暨學習發展輔導中心）合作，每週邀請一位諮商心理師，談論學生可能遇到的大小問題，透過談話提供聽眾不同的

思考方式。

在擔任執行長的領導職務上，孫銘宏懂得以「换位思考」的方式帶領團隊，「領導一個團隊的過程，難免遇到摩擦與溝通問題，所以即使忙碌，我仍堅持主持一個節目，站在他們的角度思考，除了提升說服力之外，彼此之間也能互相體諒。」三年之中打穩的基本功，讓他在未來進入廣播領域如魚得水。

跨領域學經歷 能夠游刃有餘

大學期間，主修資訊與圖書館學系的孫銘宏，將所學結合專長，拓展思考面向，讓他在製作節目時，整理資料有清楚的脈絡，檢視資訊時，謹慎判斷其來源的權威性。他表示：「跨領域學經歷能夠使我在各項職務上游刃有餘。」談到他與團隊同仁尚恩、尚樂和 Manga 四人一起製作廣播節目「癡運動」時，孫銘宏說，一開始本來想做批判性的辯論節目，邀請身心障礙朋友與政治人物上節目溝通，思考政府提供的資源對身心障礙人士是否充足，但後來與其身心障礙受訪者接觸與交流後，發現他們其實都很正能量。他笑言：「也許一開始我們預先在心裡給他們貼標籤了，其實他們很能把握自己擁有的東西，也很珍惜身邊的人事物。」尤其讓孫銘宏印象深刻的是，在「癡運動」節目中，其中一次的運動項目為「地板滾球」，身心障礙者能從事的運動已經不多，其中一

位受訪者在訪談中分享，自己非常喜歡這項運動，因為許多狀態限制了他的生活，雖然在生活中有許多事情無法控制和處理，需要他人協助，但是地板滾球這項運動，是少數能照著自己的想法完成的事。「聽了之後覺得既感動又心疼，這讓我反思良久，覺得自己應該要更加珍惜、感恩，同時也懂得把握當下，思索如何讓生活變得更有質。」

談到製作「癡運動」廣播節目的困難點，孫銘宏說，「沒有畫面」是製作節目時需要考量的最大要素，也許很多運動很有趣、很有話題性，但是沒有辦法透過聲音傳達出該運動特色的話，就只能捨棄這項主題。「廣播和影片的差异就是無影像呈現，雖然無法透過影像表達畫面，但是廣播能帶給我們更多的想像空間，不受拘束的思考。」

而在製作節目的過程中「聽眾想聽什麼？」是孫銘宏最注重的要素，他分享：「聽眾對什麼感興趣、是否能正確接收節目想要傳達的理念，是我們最重視的事情，同時也是這個節目的存在意義。」暖心陪伴有需要聲音的朋友們

孫銘宏與團隊已開始規劃明年新一季廣播節目，希望能在第一季與受訪者帶領節目團隊體驗運動的不同面向，新的一季節目將以體驗休閒活動為切入點來設計。最後，年紀輕輕就得到金鐘獎的肯定，孫銘

## 淡江之聲 FM88.7



▲甫獲今年廣播金鐘獎兩項大獎肯定，孫銘宏唸書時最愛待在淡江之聲。（攝影／游曉彤）宏鼓勵學弟妹們，「多嘗試不同的事物，找到自己有熱忱的事情，遇到挫折不要氣餒，堅持做出一定的成績，清楚每一件忙碌的事情帶給自己的成長意義，然後，莫忘初衷，持續努力，向前邁進。」

喜歡透過聲音帶給聽眾溫暖力量的孫銘宏，懷抱信念與熱忱，以「陪伴有需要聲音的朋友們」理念踏上漫漫廣播路，未來，他會繼續在廣播領域發光發熱，為廣播生態注入新活力。